

Előfizetési díj:

Egész évre helyben 5 frt.
Félévre 5 „
Postai küldéssel 6 „
Egyes példány — 45 kr.

Hirdetések jutányos árért kö-
zöltetnek, külön mindannyiszor
30 kr. bélyegdíj fizetetik.



Debrecenben:

Ez „Értesítő“ kiadó hivatala és a
Tudakozóintézet létezik
Cegléd - Burgundia utcán. a
52-dik számú háznál.

Nagy-Váradon:

Előfizetések és hirdetések fel-
vétetnek
Kenézy Miklós
Tudakozóintézetében.

DEBRECEN NAGY-VÁRADI ÉRTESSÍTŐ

BIHAR-SZABOLCSMEGYEI HIRDETŐ.

Kereskedelmi, ipar, gazdaszat és különféle tartalommal.

Külföldre nézve Kiadó-hivatalunk számára hirdetményeket elfogad, *M. Frankfurtban: Otto Molien és Jaeger* könyv-kereskedése; *Bécsben: Haasenstein és Vogler. Oppetlik Alajos és J. G. Brauner.*

Előfizetési felhívás a „**Debrecen-Nagyvárad** **Értesítő**“ 1865. év mákodik felére, mint 46-dik félévi folyamára.

E hó végével a féléves előfizetési időszak végződév, — kiknek előfizetési idejük lejárand, azt mielőbb megújítani tisztelettel kéreknek.

Előfizetések és hirdetések bérmentesítve kéreknek küldetni.

HIVATALOS ÉS MAGÁNY HIRDETÉSEK.

Kétszélműmalom bérbeadása.

A Hajdu-Nánási szél-
malmi társulat részéről
közhírré tétetik, miszerint a
társulat két ujonnan készült, s a
legjobb hollandi szerkezetű
szélmalmat — melynek e-
gyike három örlő kövel és egy
legjobb minőségű keőtős Cylin-
der szításterkezettel, a másika
pedig szita nélkül, két örlő kö-
vel, és egy árpakása készítő ge-
pezettel van ellátva — folyó ju-
nius hó 28-dik napján három
egymásután következő évekre
haszonbérbe kiadni elhatározta,
mire a bérleti kívánók azon fi-
gyelmeztetéssel hivatnak meg-
hogy a két malmot illetőleg
2000 o. é. frtban megállapított
kikiáltási árnak 10%-át az ár-
verés alkalmával bánatpénzül
betenni, a bérelő pedig a bérleti
összegnek felérésézt félvélen-
ként előre fizetni tartoznak. —
A feltételek egyéb részei addig
is Német városháznál a főhad-
nagy hivatal előtt megtekint-
hetők. Nagy Gabor, mk.
társulati jegyző.
(D. 177. 1—2)

Arverés.

1059. VB./1865. Sárkány Pál-
nő marasztalt alperestől, bírói
végrehajtás utján lezálogolt és
megbecsült házi eszközök, a fo-
lyó évi június hó 19-dik napján
d. u. 3 óraker, ugyanannak ceg-
léd-utszán lévő lakásán, közön-
séges árverés útján, a legtöbbet
ígérőknek azonnali készpénz fi-
zetés mellett el fognak adattani
Kelt sz. k. Debrecen város Bi-
róságának 1865. május hó 29.
tartott üléséből.
Kiss Imre, főjegyző.
(172. 2—3)

Hirdetmény.

3518. 1865. Bihar megye tel. könyvi
Törvényszéke által közhírré tét-
tetik; miszerint nagy-várad
Grünwald Sámuel javára
lezálogolt és 1600 aftra becsült
nagyvárad 1109. tjkv A. I. a
Várad-Velencén fekvő 24. szá-
mu bellekes ház, és ¼ urbéri
telki állománya ahoz tartozó 4
darabba levő külsőségeknak,
mint adós Pap János és neje
Krecz Zsuzsanna tulajdo-
nát képező fekvőségeknak 3-ad
rendű hírói árverés útján el-
adására folyó 1865-dik évi június
26- és szükség esetére július
28-dik nap délelőtt 10 órai a
helyszínre kitűzetnek, hova is
a venni szándékozók kellő bá-
natpénzzel ellátva meghívatnak.
Kelt Bihar megye tel. könyvi Tör-
vényszékének N. Váradon 1865.
május 11. tartott tanácsüléséből.
(V. 25. 4—3)

Tanuló kerestetik

Debrecen egyik első férfi-
szabó-üzletébe felveendő.
— Utasítást ad e lap szer-
kesztősége.

Eladó gyapju.

H.-Böszörmény város gyapju-
termelő közönsége nevében köz-
hírré adatik: hogy jó minőségű.
kellően tisztá, két nyireti tava-
si gyapju, együttesen leendő
eladásával, vagy felvásztmány van
megbízva.
E vétel iránt bármely
időben a városi főhadnagy-
g yal értekezhetni.
(D. 467. 3—?)

Tudomásul!

Alóírt tisztelettel tudatom a t. c. közönséggel, hogy nál-
lam mindennemű **férfi és női szalmakalapakok**, a leg-
újabb divat szerinti átalakításra, nemkülönbön tisztításra a leg-
illendőbb árákon vállaltanak. Ugyzintre legújabb divatu-
mindenféle kalapak, ugy férfiak- mint nők és gyermekeknek valók,
nagy választékban kaphatók. **Szaboda József,**
a Fehérlő mellett.

Figyelmeztetés! A ki az ujjáalakítás — iga-
zítás — s tisztításra beadott kalapokat 3 hó eltelte alatt el nem
víteli — azontul érette felelőség nem vállaltatik. (D. 104. 8—8)

Legújabb nagy pénzsorsjáték 2 millió 677,250 mark,

melyben csupán csak **nyeremények** huzatnak ki, s
biztosítva az **államkormány** által.

Egy egész eredeti sorsjegy ára **7** frt osztr. pénzb.
Egy fél „ „ „ **3 1/2** „ „ „
Két negyed „ „ „ **3 1/2** „ „ „
Négy nyolcad „ „ „ **3 1/2** „ „ „

17,900 nyeremény közt következő főnyeremények
találtaknak, n. m. **250,000, 150,000, 100,000,**
50,000, 2-szer 25,000, 2-szer 20,000, 2-szer
15,000, 2-szer 12,500, 2-szer 10,000, 1-szer 7500,
5-ször 5000, 5-ször 3750, 2-szer 3000, 85-ször 2500,
5-ször 1250, 105-ször 1000, 5-ször 750, 130-szor
500, 245-ször 250, 10,050-szer 117 stb. márka.

A húzás kezdetik f. év június 15.

A messze távolban ismert s általánosan kedvelt
üzlet jellegém alatt

„Isten áldása Cohn-nál!“

már 19-szer és pedig legközelebb f. évi ápril 20-kán
ismét 50,000 markot fizettem ki.

Külföldi megbízásokat, mindennemű pénzjegyen
vagy értékpapirban elfogadok, s a legtávolabb vidék-
rő is a legyorsrabban és legpontosabban, litoktartás
mellett teljesítek, s nyeremények hivatalos húzási laj-
stromát s a nyereményjézeket azonnal megküldöm —

Cohn Láz. Sams.

(D. 465. 3—3)

bankár Hamburgban.

Hirdetmény.

A Biharmegyében kebeleztet Nagy és Kis Bajom községe határában fekvő Kuriális kincstári részirtok 391^{600/1200} hold, részint szántó, részint kaszálóföldekkel, holdját 1200 □ öllel számítva az urbéri szabályozás következtében, az ahoz járulandó közlegelői illetőséggel, továbbá a Berettyó folyó szabályozása bevégeztével, a kiszáritandó ártérből a nevezett részirtok javára esendő területtel, végre az eladandó részirtokon fenálló épületekkel és az ahoz mint kuriális birtokhoz tartozó királyi kisebb haszonvételi joggal 1865-dik évi junius 12-kén reggeli 10 órakor N. Bajom községben tartandó nyilvános árverés útján, két évi részletes fizetés engedményezése és felsőbbi jóváhagyás fentartása mellett örök tulajdoni joggal eladatik.

A kérdéses részirtok becsértéke 16,543 frt 92 kr

A magas kincstár által a Berettyó ártér kiszáritására eddig fordított költség

106 frt 8 kr

Összesen 16,650 frt - kr

mely összeg kiküldési árul vételvé, a venni szándékozók a fentebbi árverezési hatánapra 10% vagyis 1665 frtnyi bánatpénzzel ellátva ezennel hivatalosak.

Írásbeli 50 kros bélyeggel és az ajánlathoz 10% bánatpénzzel, vagy annak valamely cs. k. pénztárnali letételéről szölvő nyugtával zárt ajánlatok a cs. k. pénzügyi kerületi Igazgatóságnál Debreczenben, az árverezést megelőző napon reggeli 9 óráig, az uradalmi tisztartói hivatalnál P. Ladányban, hol az árverezési feltételek bármikor megtekinthetők, az árverezés kezdetéig elfogadhatnak, de az írásbeli ajánlatban azon nyilatkozat is foglalandó, hogy az ajánlattevő, az árverési feltételeket egész terjedelmükben ismeri és azokat kötelezőleg elfogadja.

Debrecen 1865. május 17.

Cs. k. pénzügy kerületi Igazgatóság. (D. 163. 3—3)

Bérbeadó ház egész udvarral.

Péterfia fútszájában a 838. sz. alatti cseréppel fedett ház — egész udvarával együtt minden órában bérbe kiadó. Értekezhetni szinte átlellenben levő 964-dik számú háznál. (D. 178. 1.)

Árverés.

1136. VB./1865. Vályi Nagy Sámuel től, nejtől és ezeknek fioktól Nagy Károlytól bírói végrehajtás útján lefoglalt és megbecsült házi eszközök és börtbéli állványok, e folyó évi junius hó 19-dik napján d. u. 3 órakor a csapótszai 327-dik számú háznál, a legtöbbit ígérőknek azonnali készpénz fizetés mellett közönséges árverés útján el fognak adatni. Kelt sz. k. Debrecen város Biróságának 1865. jun. 7. tartott üléséből.

Kiss Imre, főjegyző.
(D. 180. 1—2)

Árverés.

4556/1865. Szabadalmas Nagyvárad város Törvényszéke részéről közhírre tetetik, miként nagyváradi lakos Koczian Borbála részére, földesi lakos Farkas Albert adóstól 2850 frt tőke követelés s járuléka erejéig lefoglalt, B.-Ujfalu községben fekvő, s 1147 sz. tjkvben bejegyzett 33 hold 1342 □ öl,

2650 frta becsült nemesi földhírtokának, elárverezésére: B.-Ujfalu községbe, a helyszínén, f. évi junius 19-dik s szükség esetére f. évi julius 13-dik napjának mindenkor d. u. 3 órája fizetik ki; hova is a venni szándékozók meghívatnak. — Az árverési feltételek B.-Ujfalu Kollát Ferenc szolgabíró uralni; mint szinte e városi Törvényszéknél megtekinthetők. — Kelt szabad. Nagyvárad város Törvényszékének 1865. évi május 8. tartott tanácsüléséből. (V. 23. 3—3)

Árverés.

1094. VB./1865. Lukács János marasztalt alperestől bírói végrehajtás útján lefoglalt és megbecsült ágyancmunk és gazdasági eszközök, valamint 1 db tehén és 2 db ló, a folyó évi junius hó 27-dik napján, — és pedig a lábas jószágok reggeli 8 órakor a rendes baromvásártéren, — a házieszközök pedig az azt követő órákban, a végrehajtási szenedvő oláh-utszai 245. számú lakhelyén, közönséges árverés útján azonnali készpénz fizetés mellett, a legtöbbit ígérőknek el fognak adatni —

Kelt sz. kir. Debrecen város Biróságának 1865. május 29-én tartott üléséből.
Kiss Imre, főjegyző.
(D. 181. 1—3)

Uj porcellán áru-tár.

Nagyon tisztelt közönség! — 16 éve már, hogy a debreceni vásárokat, a legfinomabb és legtökéletesebb minőségű Karlsbadi-porcellán árukkal látogatom, és minden tisztelt vevőmet annyira igyekeztem kielégíteni, ugy a mérsékelt ár, mint áruim jóságával, hogy számtalan tisztelt vevőim, az itt helyben megtelepedésemet óhajtották, mit is most becses kívánatuknak eleget teendő — meg is tettem és a vásáron kívül t. Vecsey Imre ur piac-utszai házában **rak-táramat** megnyitottam, hol mindenféle asztali, thea, kávé, mosdó készletek kaphatók, és minden e cikkekhez tartozó darabok, sőt minta után is egyes darabokra megrendeléseket is elfogadok — s pontos és jutányos ároni szolgáltatomat ajánlom. —

Továbbá hangszerek és ehez szükséges hurok, — hegedűhöz való egyes darabok nálam kaphatók. Valamint nálam fenmaradt norinbergai cikkek, s több ezekhez tartozó cikkeit végkép kiárulni elhatározásom levén — azokat is olcsó áron figyelembe ajánlom. —

☞ Végre mindennemű **áruk** eladási megbízása, — ugyszinte hármínemű árukra — természetnyekre s több efélékre megrendelések nálam elfogadhatnak. — Debrecen junius hó 1865.

FURMAN FRIGYES,

t. Vecsey Imre ur piac-utszai háza alatt.

(D. 168. 2—?)



NAGYENYEDI PAP LEÁNYA.

I.

Borult a csöndes éjjel,
Enyed alatt a tatár had;
Közök a Chán jár alá s fel,
Mérgeesen mint a fenevad.

Meg-megáll és néz a várra,
Arcán a kár mosolya ül;
„Széltövetem virradtára,
Ha szándékom nem teljesül.

Három lány a váltásg bére! —
Mond a Chán, és küld a várba, —
„Többit ér a népek vére,
Váltásg meg ily csekély árba.“

II.

A tar Chánnak sátorába,
Ott ül a szép Amazon;
Visszagondol kedvesére,
Szívére tul a vére,
És könye hull gazdagon.

„Allah engem ugy segéljen,
E lány percről-percre szebb;
Ő lesz éke hárememnek,
Féltő kincse két szememnek,
S mindennél legkedvesebb.“

És a Chán Katához lépe,
De az tört ragada fel. —
„Ne közelíts tabló gyilkos,
Kinek minden lépted átkos,
E tőr élted olta el!“

„Mért dühösködsz szép teremés,
Hisz az rajtat nem segít,
Jobb, ha karjaimba borulsz,
Hidd, csókjaimtól megújulsz, —
És szerelmem felhevít.“

„Nem, soha nem! . . távozz tőlem!
En pogányé nem leszek; —
Inkább folyjon keblem vére,
Mely egy nemzet váltáságébre,
Inkább, mint eb elveszek.“

Látja a Chán, hogy Katával,
Igy semmire sem mehet,
Ott hagyja őt sátorában;
„Majd észére tér magában“
Monda: „de így nem lehet.“

III.

Sötét az éj . . de csillag
Nem ragyog az égen,
A nyugalom karjába
Dült minden már régen;
Csak Kata nem nyughatik
Szíve bánatában;
Összekulcsolt kezekkel,
Igy imáz magában:

„Isten! édes jó atyám,
Halld meg hő imámát;
E hitetlen ellentől
Mentsd meg szép hazámát;
S engedd, hogy én legyek, az
Utolsó áldozat
A honért, — s ne érjen más
Többé ily kárhozat.“

Mig így imáz a leány,
Lépteket vesz észre;
Hirtelen fölriad, mint
Hős vitéz a vészre;
S csöndesen fölnyilik a
Sátor szőnyeg ajta; —
És Tamás, hű kedvese,
Lép be halkán rajta.

Jer, kövess — szólt csöndesen, —
Minden alszik mélyen,
A menekvés könnyű lesz,
Most a sötét éjben;“ — —
„Nem Tamás, nem távozom,
Mert szíved oly nemes,
Én, ki bemocsokolám, nem
Vagyok rá érdemes.“

Szólt a lány, és köny tolt
Mind a két szemére;
S nem mere fölénizni most
Szíve jegyesére. —
„Hítvány ércért dobtad el“
— Mond Tamás — érányed!
Oh miért szült ily leányt
Szégyenére Enyed.

„Hah! Tamás . . ne szólj, ne így! . .
Én bérenc nem vagyok,
De hazám jobblétéért
Örömmel meghalok . . .
Távozz gyorsan, s a bajtól
Védjen meg a nagy ég!“ —
„Megyek — mond az ifju — de
Találkozunk mi még!“

IV.

Dörg az ágyu, csattog a kard,
A Chán megszegéd szavát:
Enyedvár bevételére
Elküldé rabló hadát;
Maga betér Katalinhoz
És karjai közé dől,
Ott várni be, mig nékie
Hoznak hirt a harc felől.

„Jer uram, jer karjaimba,
És feledd a harc zaját;
Itt keblemen, nem hallhatod
A haldoklók végszavát.“ —
Mond Katalin, és bevárja
Mig álomba szenderül;
S a Chán kardját, kebelén át
Dühvel surrja keresztül.

„Allah átka szálljon reád
Te hitetlen roszt gyaur!“
Hörgé a Chán, és eldobott
Véres kardja után nyul.

De Katalin kicsavarta
Azt kezéből, és vele,
Féltörleten, a hitetlen
Chánnak fejét metszvé le.

* * *

Harsog a kürt, dörg az ágyu,
A felhőből jég szakad;
Ellent állni nem lehet, és
A tatár had megszalad; —
Már a sátor előtt vának
És egy aga bérohan;
„Jer vezér, jer! . . Allah így ver,
Mert éltünk veszélybe van.“

És meglátja, hogy a Chámja
Vérben úszik, disztelen:
„Halj meg te is, ki megöltéd“ —
És kardot ránt hirtelen. . . .
De hátulról megragadja
Egy hatalmas kéz, s kiált:
„Várj pogány! . . e lány élete
Enyém, és te láss halált.

„Jer Katám, ismét enyém vagy,
Hallod, mint fut a tatár?! . . .
Fenyegető veszélyektől
Meg vagyunk most mentve már“ . . .
Mond Tamás, de az örömtől
Megrepedt a gyöngye szív;
Mely honához s kedveséhez
Véglegelhetlig volt hív. — — —

* * *

Igy hervadt el Nagyenyednek
Megmentő védangyala,
Kinek a hon boldogsága
Legdrágább kincse vala.

— — — — —
— — — — —
— — — — —
— — — — —

Köszölettség Gézai.

Vegyes hírek és ujdonságok.

— Ő Felségének Pestre érkezése. Ő cs. k. Felsége jun. 6-kán reggel 9 óra 15 perc után, külön vonattal, Bécsből a pesti pályaudvarba érkezett, s onnan az ünnepiesen díszített városn keresztül, a minden oldalról özönlő sokaság és számos üdvkiáltások között, Pest főut-száján és a lánchidon át pompás udvari fogaton átkocsizva, Budán a kir. várakban megszállott.

A testvér főváros évek óta nem volt ily élénk, mint e napon; a városház tornya tetején nagy feketesárga zászló leng, alább, a torony erkélye négy szegletén, nemzeti és a város színeit viselő lobogók díszlenek. A középtületek, a lánchid, számos magán ház szintén zászlókkal és virágokkal voltak díszítve. Az ily ünnepélyeknél szokásos ágyuzás és harangozás Ő Felsége óhajtatása szerint ezuttal elmaradt. Ő Felsége minden nagyobb kíséret nélkül, nyitott kocsiban vonult végig Pest és Buda utszáján.

— Ő Felsége fogadtatása Budán. Magyarország Herceg-Primása üdvözlő beszéde Ő Felségéhez.

Felséges Császárszár és Apostoli Király!
Legkegyelmesebb Urunk!

Legmélyebb öszinte bódolat, és szeretet érzelmei háttartalan öröme lelkesítnek bennünket, midőn Császári Királyi Felségednek Apostoli szentséges személyét borulva üdvözölni boldogok vagyunk.

Valamint minden, ugy Felségednek e mostani legmagasabb megjelenése is hazánkban reánk nézre üdvhozó jelenet, s reményeink közelegetteljesedésének biztosítéka. Miért is Felségednek irántunk folytonos szeretete, s malasztalt tetézet kegyelmeinek nagy volta örök halára, s törhetlen ragaszkodásra hív fel és kötelez mindnyájunkat. Azért is esedéklünk Felségednek, miszerint kegyes legyen hinni, hogy e terjedelmes hazának valamennyi fia Felséged trónja iránti hűségüket a veszedelmekkel fenyegető viharok közepette is kimutatni, nemcsak, de

őseink ama szózatátis: „Moriatur pro Rege nostro” tettel bebizonyítani készek.

Kérjük is naponkint a minden jónak Adóját, hogy az Ő mindenható karja oltalmazza Felségedet, s a mi boldogultsunkra célzó törekvéseit malasztálj ápolja, s ohajtott eredménynyel koronázza.

Hódoló tiszteletünket mély alázattal lábaihoz letevéen, ohajjuk, hogy Felséged népeinek áldásai közt boldogul és sokáig — és igen-igen sokáig éljen! (Pontonkint szakadatlan s lelkesen viszhangoz éljen!)

— Ő cs. kir. Apostoli Felsége válasza a Primás beszédére. Örömmel üdvözölöm királyi Elődeim ősi hajlékában kedvelt Magyarországom ennyi hü fiait s kedvesen fogadom azon hódolatot, melyet Eminenciád mindnyájok nevében kijeleített.

Valamint mindenkor, úgy jelenleg is elhatározott akaratom, magyar koronám népeit minden tekintetben a lehetőségig kielégíteni; s ama bizalom, melyvel Önök e végből személyemhez fordulnak, kezeskedik arról, hogy Önök atyai szándékomat helyesen fogják fel, s annak folytán mindnyájan egy reményteljes jövőnek nézhetünk elébe.

A legrövidebb időn már is megnyitandom a márt, hol egyrészt annak törvényes képviselőitől a lakosság igazságos ohajtásairól értesühetek, másrészt pedig azon kívánságaim, melyektől a birodalom hatalmi állása feltételeztetik, jogos méltánylatra találhatnak, hogy ekép a kölcsönös jogok és kötelek kellő figyelembevételével, mint szintén a közbejött viszonyok helyes felismerésével közeledjünk azon cél felé, melyre mindnyájan törekszünk, s mely egész birodalmam jóllétét s megszilárdítását biztosítani képes, nemcsak, de mivel kölcsönös bizalom alapul, kétségen kívül biztosítani fogja is.

Kettős örömmel fogok ezután ismét Önök körében megjelenni, hogy ama ünnepélyes alkalomkor, melyre a mennyei Gondviselés Eminenciád életét tartsa meg, — megszentessihessem azt, mi már jelenleg is honatyai ohajtásaim fő célját képezi.

Szinkör.

Nagyvarad jun. 7. T. Szerkesztő ur! Évek óta szorgalmatosan olvasom Ön egyszerű de hasznos heti lapját — mely valamint Debrecen ugy Nagyvarad cim alatt felel meg hivatásának. — Most midőn a debreceni drama és dalmütársulat Reszler István ur igazgatása alatt — 3 év óta ottléte után hozzánk is megérkezett — nem tartanám feleslegesnek a nyári tit mulatásuk alatt — némi rövid színdarabot közölni — mit is ha Ön szívesen elfogad, ajánlom műpártolói szolgálatomat — addig is röviden.

Jun. 5. Az első elbádas: „Falusia k” vigj. 3 felv.

Jun. 6. „Nő uralom” vigj. 3 felv. adatolt.

Jövöre, mint ezen két elbádasról, úgy a többiről is bővebb tudósítást küldök — ha tetszik! (Bármily terjedelemben szívesen elfogadjuk. — Szerk.)

A Tudakozóintézet által

Egy szárny-zongora

6 oktávás és jó karban levő csak 40 ft igen ölcso árón eladó.

Kihúzott lotteriai számok 1865.

Budán Jun. 3. 10, 23, 68, 41, 46.

Bécsben Maj. 31. 63, 1, 26, 30, 33.

Temesvár Maj. 31. 24, 22, 16, 43, 21.

Linz Jun. 3. 68, 44, 81, 53, 34.

Debreceni piaci középár ujj. jun. 6.

Tiszta buza pozs. mérő: 2 ft. 60 kr. Kétszeres 2 for. — kr. Rozs 1 ft. 30 kr. Árpa 1 ft. 10 kr. Zab — 1 ft. 80 kr. Tengeri 1 ft. 80 kr. Köles 1 f. 50 kr. Kása 2 f. 50 kr. Marhahus fontja 13 kr. Disznóhus fontja 16 kr. Szalonna mázs. 28—30 ft.

N. Vári piaci középár ujj. jun. 6.

Tiszta buza pozs. m. 3 for. — kr. Kétszeres 2 for. — kr. Rozs 1 f. 70 kr. Árpa 1 f. 20 kr. Zab 1 f. 15 kr. Tengeri 1 f. 60 kr. Kása 2 f. 40 kr. Burgonya 1 ft. 20 kr. Marhahus fontja 16 kr. Disznóhus fontja 24 kr. Szalonna fontja 36 kr.



MENETREND

a tiszavidéki vaspályán, 1865. Május 1-től kezdve, további rendelésig.

		óra/percz		naprész		óra/percz		naprész	
I. Bécs és Pestről Kassára felé.	Bécs ind.	8	—	este	7	45	regg.	7	45
	Pest	6	25	regg.	5	35	este	5	35
	Czegléd	9	27	—	8	24	—	8	24
	Szolnok	10	27	—	9	42	—	9	42
	Püsp.-Ladány	1	26	délü.	1	20	—	1	20
	Debreczen	3	—	—	3	47	regg.	3	47
	Nyiregyháza	4	28	—	6	22	—	6	22
Tokaj	5	25	—	8	5	—	8	5	
Miskolcz	7	24	este	11	3	déle.	11	3	
Kassa ér.	9	56	—	2	49	délü.	2	49	
II. Bécs és Pestről Nagyvárad felé.	Bécs ind.	8	—	—	—	—	—	—	—
	Pest	6	25	—	—	—	—	—	—
	Czegléd	9	27	—	—	—	—	—	—
	Püsp.-Ladány	—	—	—	1	58	délután	1	58
	B.-Ujfalu	—	—	—	3	13	—	3	13
	Nagyvárad ér.	4	33	—	—	—	—	—	—
III. Bécs és Pestről Aradra felé.	Bécs ind.	8	—	—	—	—	—	—	—
	Pest	6	25	regg.	—	—	—	—	—
	Czegléd	9	47	—	—	—	—	—	—
	Szolnok	11	2	—	—	—	—	—	—
	Mező-Tur	12	39	délután	—	—	—	—	—
	Csaba	2	56	—	—	—	—	—	—
Arad ér.	5	—	—	—	—	—	—	—	
IV. Kassáról Pest és Bécs felé.	Bécs ind.	5	21	—	—	—	—	—	—
	Miskolcz	7	52	—	3	2	déle.	3	2
	Tokaj	9	35	—	5	35	—	5	35
	Nyiregyháza	10	34	—	7	25	este	7	25
	Debreczen	12	12	délü.	10	29	ejjel	10	29
	Püsp.-Ladány	1	45	délü.	12	56	—	12	56
	Szolnok	4	44	—	4	43	regg.	4	43
	Czegléd ér.	5	41	este	5	54	—	5	54
Pest	8	37	—	8	45	—	8	45	
Bécs	6	—	regg.	6	33	este	6	33	
V. Nagyváradról Pest és Bécs felé.	Nagyvárad ind.	10	6	—	—	—	—	—	—
	B.-Ujfalu	11	34	—	—	—	—	—	—
	Püsp.-Ladány ér.	12	48	délután	—	—	—	—	—
	Czegléd	5	41	este	—	—	—	—	—
	Pest	8	37	—	—	—	—	—	—
	Bécs	6	—	regg.	—	—	—	—	—
VI. Aradról Pest és Bécs felé.	Arad ind.	10	15	—	—	—	—	—	—
	Csaba	12	14	délben	—	—	—	—	—
	Mező-Tur	2	32	délután	—	—	—	—	—
	Szolnok	4	22	—	—	—	—	—	—
	Czegléd ér.	5	33	este	—	—	—	—	—
	Pest	8	37	—	—	—	—	—	—
Bécs	6	—	regg.	—	—	—	—	—	

A közállomásokról indulás ideje, a minden pályaudvaron kifüggesztett részletes menetrendben van kimutatva.

A vasúthoz csatlakozó posta-kocsik menetrendje.

Arad—Szék. Ind. Aradról naponkint este 7 órakor. — Érk. Aradra naponkint reggel 3 ó. 35 perczkor. (az utolsó korlátlan fölvetéle mellett).
 Nagyvárad—Kölcsevár. Ind. Nagyváradról naponkint este 6 ó. 30 perczkor. — Érk. Nagyváradra naponkint reggel 6 ó. 40 perczkor. (1—3 utas fölvetéle mellett).
 Nyiregyháza—Berettyás. Ind. Nyiregyháztól naponkint reggel 7 órakor. — Érk. Nyiregyháza naponkint este 4 óra 50 perczkor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Nyiregyháza—Szatmár. Ind. Nyiregyháztól vasnap, szerda és péntek este 6 ó. — Érk. Nyiregyháza hétfő, szerda és szombat délután 2 óra 45 perczkor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Nyiregyháza—Nagybánya. Ind. Nyiregyháztól hétfő, kedd, csütörtök és szombat este 6 ó. — Érk. Nyiregyháza vasnap, kedd, csütörtök és péntek délután 3 órakor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Tokaj—S. A. Újfal. Ind. Tokajból naponkint este 7 órakor. — Érk. Tokajba naponkint reggel 4 ó. 35 perczkor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Miskolcz—Eger—Pest. Ind. Miskolczról naponkint reggel 6 órakor. — Érk. Miskolczra naponkint este 6 órakor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Kassa—Lécs. Ind. Kassáról naponkint éjjel 12 órakor. — Érk. Kassára naponkint éjjel 12 ó. 10 perczkor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Kassa—Prémogy. Ind. Kassáról szerda és szombat délután 2 órakor. — Érk. Kassára hétfő és péntek délután 10 órakor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Kassa—Munkács—Ségésh. Ind. Kassáról naponkint éjjel 11 ó. 45 perczkor. — Érk. Kassára naponkint reggel 1 órakor. (3 utas fölvetéle mellett).
 Kassa—Vác. Ind. Kassáról hétfőn reggel 3 órakor. — Érk. Kassára pénteken reggel 10 órakor. (1 utas fölvetéle mellett).

Az igazgatóság.